Hos

Chapter 4

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

רִ֣יב	כִּ֣י	יִשְׂרָאֵ֑ל	בְּנֵ֣י	יְהוָ֖ה	דְבַר־	שִׁמְע֧וּ	1
வழக்கு	ஏனெனில்	இஸ்ரவேலின்	புத்திரர்-	யெகோவாவின்	வார்த்தை-	கேளுங்கள்	
H7379		H3478		H3068	H1697	H8085	

אֱמֶ֧ת	אֵין־	כִּ֠י	הָאָ֔רֶץ	יוֹשְׁבֵ֣י	עִם־	לַֽיהוָה֙
உண்மை	இல்லை-	ஏனெனில்	-தேசத்தின்	குடிகளோடு-	-உடன்	யெகோவாவுக்கு-
H0571	H0369		H0776	H3427		H3068

בָּאָֽרֶץ׃	אֱלֹהִ֖ים	דַּ֥עַת	וְאֵין־	חֶ֛סֶד	וְאֵין־
தேசத்தில்-	தேவனின்	அறிவு	-மற்றும்-இல்லை-	கிருபை	-மற்றும்-இல்லை-
H0776	H0430	H1847	H0369		H0369

> இஸ்ரவேல் மக்களே, யெகோவாவுடைய வார்த்தையைக் கேளுங்கள்; தேசத்து மக்களோடு யெகோவாவுக்கு வழக்கு இருக்கிறது; அதேனென்றால் தேசத்திலே உண்மையும், இரக்கமும், தேவனைப்பற்றிய அறிவும் இல்லை.

וְגָנֹ֖ב	וְרָצֹ֥חַ	וְכַחֵשׁ֙	אָלֹ֣ה	2
-மற்றும்-திருட்டும்	-மற்றும்-கொலையும்	-மற்றும்-பொய்யும்	சபித்தலும்	
H1589	H7523	H3584	H0422	

נָגָֽעוּ׃	בְּדָמִ֥ים	וְדָמִ֥ים	פָּרָ֑צוּ	וְנָאֹ֑ף
தொட்டன	இரத்தங்களில்-	-மற்றும்-இரத்தங்கள்	வெடித்தன	-மற்றும்-விபசாரமும்
H5060	H1818	H1818	H6555	H5003

> பொய் சத்தியம் செய்து, பொய்சொல்லி, கொலைசெய்து, திருடி, விபசாரம்செய்து, மீறிப்போகிறார்கள்; இரத்தப்பழிகளோடே இரத்தப்பழிகள் சேருகிறது.

בָּ֔הּ	יוֹשֵׁ֣ב	כָּל־	וְאֻמְלַל֙	הָאָ֗רֶץ	תֶּאֱבַ֣ל	כֵּ֣ן	עַל־	3
அதில்-	குடிகள்	எல்லா-	-மற்றும்-வாடும்	-தேசம்	துக்கிக்கும்	அதனால்	-மேல்	
	H3427	H3605	H0535	H0776	H0056			

דְגֵ֥י	וְגַם־	הַשָּׁמָ֑יִם	וּבְע֣וֹף	הַשָּׂדֶה֙	בְּחַיַּ֤ת
மீன்கள்-	-மற்றும்-கூட-	வானத்தின்	-மற்றும்-பறவைகளோடு-	வயலின்	மிருகங்களோடு-
H1709	H1571	H8064	H5775		

יֵאָסֵֽפוּ׃	הַיָּ֖ם
சேகரிக்கப்படும்	கடலின்
H0622	H3220

> இதினிமித்தம் தேசம் புலம்பும்; அதில் குடியிருக்கிற அனைவரோடுங்கூட மிருகஜீவன்களும் ஆகாயத்துப் பறவைகளும் துவண்டுபோகும்; கடலின் உயிரினங்களும் வாரிக்கொள்ளப்படும்.

יוֹכַ֣ח	וְאַל־	יָרֵ֖ב	אַל־	אִ֥ישׁ	אַ֛ךְ	4
கண்டிக்கட்டும்	-மற்றும்-வேண்டாம்-	வழக்காடட்டும்	வேண்டாம்-	மனிதன்	ஆனால்	
H3198	H0408	H7378	H0408	H0376	H0389	

כֹהֵֽן׃	כִּמְרִיבֵ֥י	וְעַמְּךָ	אִ֑ישׁ
ஆசாரியனின்	ஆசாரியனோடு-வழக்காடுகிறவர்களைப்போல-	-மற்றும்-உன்-ஜனம்	மனிதன்
H3548	H7378		H0376

> ஆகிலும் ஒருவனும் நியாயத்தைக் காண்பிக்கவும், அவர்களைக் கடிந்துகொள்ளவும் முடியாது; உன் மக்கள் ஆசாரியனோடே வழக்காடுகிறவர்களைப்போல இருக்கிறார்கள்.

5 וְכָשַׁלְתָּ -மற்றும்-இடறுவாய் H3782 הַיּוֹם -பகலில் H3117 וְכָשַׁל -மற்றும்-இடறுவான் H3782 גַּם־ -கூட- H1571 נָבִיא தீர்க்கதரிசி H5030 עִמְּךָ உன்னோடு

לָיְלָה இரவில்- H3915 וְדָמִיתִי -மற்றும்-அழிப்பேன் H1820 אִמֶּךָ׃ உன்-தாயை H0517

ஆகையால் நீ பகலிலே இடறிவிழுவாய்; இரவிலே உன்னோடேகூடத் தீர்க்கதரிசியும் இடறிவிழுவான்; நான் உன் தாயை அழிப்பேன்.

6 נִדְמוּ அழிக்கப்பட்டார்கள் H1820 עַמִּי என்-ஜனம் מִבְּלִי இல்லாமையினால்- H1097 הַדָּעַת -அறிவின் H1847 כִּי־ ஏனெனில்- אַתָּה நீ

הַדַּעַת -அறிவை H1847 מָאַסְתָּ நிராகரித்தாய் וְאֶמְאָסְאךָ -மற்றும்-நிராகரிப்பேன்-உன்னை מִכַּהֵן ஆசாரியனாயிருப்பதிலிருந்து- H3547

לִי எனக்கு וַתִּשְׁכַּח -மற்றும்-மறந்தாய் H7911 תּוֹרַת வேதத்தை- H8451 אֱלֹהֶיךָ உன்-தேவனின் H0430 אֶשְׁכַּח மறப்பேன் H7911 בָּנֶיךָ உன்-பிள்ளைகளை

גַּם־ -கூட- H1571 אָנִי׃ நான் H0589

என் மக்கள் அறிவில்லாததினால் அழிகிறார்கள்; நீ அறிவை வெறுத்தாய், ஆகையால் நீ என் ஆசாரியனாக இல்லாமலிருக்க நானும் உன்னை வெறுத்துவிடுவேன்; நீ உன் தேவனுடைய வேதத்தை மறந்தாய், ஆகையால் நானும் உன் பிள்ளைகளை மறந்துவிடுவேன்.

7 כְּרֻבָּם அவர்கள்-பெருகியதுபோல כֵּן அவ்வாறே חָטְאוּ־ பாவம்செய்தார்கள்- H2398 לִי எனக்கு כְּבוֹדָם அவர்கள்-மகிமையை H3519

בְּקָלוֹן அவமானத்தில்- H7036 אָמִיר׃ மாற்றுவேன் H4171

அவர்கள் எவ்வளவாகப் பெருகினார்களோ, அவ்வளவாக எனக்கு விரோதமாகப் பாவஞ்செய்தார்கள்; அவர்களுடைய மகிமையை வெட்கமாக மாறச்செய்வேன்.

8 חַטַּאת பாவத்தை- עַמִּי என்-ஜனத்தின் יֹאכֵלוּ புசிக்கிறார்கள் H0398 וְאֶל־ -மற்றும்-நோக்கி- H0413 עֲוֹנָם அவர்கள்-அக்கிரமத்தை H5771

יִשְׂאוּ ஏந்துகிறார்கள் H5375 נַפְשׁוֹ׃ அவர்கள்-ஆத்துமாவை H5315

அவர்கள் என் மக்களின் பாவத்தைச் சாப்பிட்டு, அவர்களுடைய அக்கிரமத்தின்மேல் பசிதாகமாக இருக்கிறார்கள்.

9 וְהָיָה -மற்றும்-ஆகும் H1961 כָעָם ஜனத்தைப்போல- כַּכֹּהֵן ஆசாரியனைப்போல- H3548 וּפָקַדְתִּי -மற்றும்-தண்டிப்பேன்

עָלָיו அவன்-மேல் דְּרָכָיו அவன்-வழிகளை H1870 וּמַעֲלָלָיו -மற்றும்-அவன்-செயல்களை H4611 אָשִׁיב திருப்புவேன் H7725 לוֹ׃ அவனுக்கு

ஆதலால் மக்களுக்கு எப்படியோ ஆசாரியனுக்கும் அப்படியே; அவர்கள் வழிகளின்படி நான் அவர்களை விசாரித்து, அவர்களுடைய செயல்களின்படி அவர்களுக்குப் பலனளிப்பேன்.

10

וְאָכְלוּ -மற்றும்-புசிப்பார்கள் H0398 | וְלֹא -மற்றும்-இல்லை H3808 | יִשְׂבָּעוּ திருப்தியாவார்கள் H7646 | הִזְנוּ விபசாரம்செய்தார்கள் H2181

וְלֹא -மற்றும்-இல்லை H3808 | יִפְרֹצוּ பெருகுவார்கள் H6555 | כִּי־ ஏனெனில்- | אֶת־ -ஐ H0853 | יְהוָה யெகோவாவை H3068 | עָזְבוּ விட்டார்கள்

לִשְׁמֹר׃ கைக்கொள்ளுவதை H8104

> அவர்கள் யெகோவாவை மதிக்காமல் இருக்கிறதினால் அவர்கள் சாப்பிட்டாலும் திருப்தியடையாமல் இருப்பார்கள்; அவர்கள் விபசாரம் செய்தாலும் பெருகாமல் இருப்பார்கள்.

11

זְנוּת விபசாரம் H2184 | וְיַיִן -மற்றும்-மதுவும் H3196 | וְתִירוֹשׁ -மற்றும்-திராட்சைரசமும் H8492 | יִקַּח־ எடுத்துக்கொள்ளும்- H3947 | לֵב׃ இருதயத்தை

> வேசித்தனமும் திராட்சைரசமும் மதுபானமும் இருதயத்தை மயக்கும்.

12

עַמִּי என்-ஜனம் | בְּעֵצוֹ அதன்-மரத்திடம் H6086 | יִשְׁאָל கேட்கிறது H7592 | וּמַקְלוֹ -மற்றும்-அதன்-கோலும் H4731 | יַגִּיד சொல்கிறது H5046 | לוֹ அதற்கு

כִּי ஏனெனில் | רוּחַ ஆவி- H7307 | זְנוּנִים விபசாரங்களின் H2183 | הִתְעָה வழிதவறச்செய்தது H8582 | וַיִּזְנוּ -மற்றும்-விபசாரம்செய்தார்கள் H2181

מִתַּחַת கீழிருந்து- H8478 | אֱלֹהֵיהֶם׃ அவர்கள்-தேவனின் H0430

> என் மக்கள் மரக்கட்டையிடம் ஆலோசனை கேட்கிறார்கள்; அவர்களுடைய கைத்தடி அவர்களுக்குச் செய்தியை அறிவிக்குமென்று இருக்கிறார்கள்; வேசித்தன ஆவி அவர்களை வழிதப்பி அலையச்செய்தது; அவர்கள் தங்கள் தேவனுக்குக் கீழ்ப்படிந்திராமல் விபச்சாரவழியில் போனார்கள்.

13

עַל־ -மேல் | רָאשֵׁי சிகரங்களில்- | הֶהָרִים மலைகளின் H2022 | יְזַבֵּחוּ பலியிடுகிறார்கள் H2076 | וְעַל־ -மற்றும்-மேல்- | הַגְּבָעוֹת குன்றுகளில்- H1389

יְקַטֵּרוּ தூபங்காட்டுகிறார்கள் | תַּחַת கீழே- H8478 | אַלּוֹן கர்வாலி-மரத்தின் H0437 | וְלִבְנֶה -மற்றும்-புன்னைமரத்தின் H3839

וְאֵלָה -மற்றும்-ஏலா-மரத்தின் H0424 | כִּי ஏனெனில் | טוֹב நல்லது | צִלָּהּ அதன்-நிழல் H6738 | עַל־ -மேல் | כֵּן அதனால்

תִּזְנֶינָה விபசாரம்செய்கிறார்கள் H2181 | בְּנוֹתֵיכֶם உங்கள்-குமாரத்திகள் H1323 | וְכַלּוֹתֵיכֶם -மற்றும்-உங்கள்-மருமகள்கள் H3618

תְּנָאַפְנָה׃ விபசாரம்செய்கிறார்கள் H5003

> அவர்கள் மலையுச்சியில் பலியிட்டு, மேடுகளிலே கர்வாலிமரங்களின் கீழும், புன்னைமரங்களின் கீழும், அரசமரங்களின் கீழும், அவைகளின் நிழல் நல்லதென்று, தூபங்காட்டுகிறார்கள்; இதனால் உங்களுடைய மகள்கள் வேசித்தனமும், உங்கள் மருமக்கள்கள் விபசாரமும் செய்கிறார்கள்.

14

כִּי	בְּנוֹתֵיכֶם	עַל־	אֶפְקוֹד	לֹא־
ஏனெனில்	உங்கள்-குமாரத்திகளை	-மேல்	தண்டிப்பேன்	இல்லை-
	H1323			H3808

כִּי	כַּלּוֹתֵיכֶם	וְעַל־	תִזְנֶינָה
ஏனெனில்	உங்கள்-மருமகள்களை	-மற்றும்-மேல்-	விபசாரம்செய்கிறார்களென்று
	H3618		H2181

הַזֹּנוֹת	עִם־	הֵם	כִּי־	תְנָאַפְנָה
-வேசிகளோடு	-உடன்	அவர்கள்	ஏனெனில்-	விபசாரம்செய்கிறார்களென்று
H2181		H1992		H5003

וְעָם	יְזַבֵּחוּ	הַקְּדֵשׁוֹת	וְעִם־	יְפָרֵדוּ
-மற்றும்-ஜனம்	பலியிடுகிறார்கள்	-தேவதாசிகளோடு	-மற்றும்-உடன்-	விலகுகிறார்கள்
	H2076	H6948		H6504

יִלָּבֵט׃	יָבִין	לֹא־
வீழும்	புரிந்துகொள்கிறது	இல்லை-
H3832	H0995	H3808

> உங்கள் மகள்கள் வேசித்தனம் செய்கிறதினாலும், உங்கள் மருமக்கள்கள் விபசாரம் செய்கிறதினாலும், நான் அவர்களை தண்டிக்காமல் இருப்பேனோ? அவர்கள் விலகி விபச்சாரிகளோடே கூடப்போய் தாசிகளோடே பலியிடுகிறார்கள்; உணர்வில்லாத மக்கள் அதினால் அகப்பட்டு விழுவார்கள்.

15

יֶאְשַׁם	אַל־	יִשְׂרָאֵל	אַתָּה	זֹנֶה	אִם־
குற்றவாளியாகட்டும்	வேண்டாம்-	இஸ்ரவேலே	நீ	விபசாரம்செய்கிறாய்	ஆனால்-
H0816	H0408	H3478		H2181	

תַּעֲלוּ	וְאַל־	הַגִּלְגָּל	תָּבֹאוּ	וְאַל־	יְהוּדָה
ஏறுங்கள்	-மற்றும்-வேண்டாம்-	கில்காலுக்கு-	போங்கள்	-மற்றும்-வேண்டாம்-	யூதா
H5927	H0408	H1537	H0935	H0408	H3063

יְהוָה׃	חַי־	תִּשָּׁבְעוּ	וְאַל־	בֵּית אָוֶן
யெகோவா	ஜீவனுள்ள-	ஆணையிடுங்கள்	-மற்றும்-வேண்டாம்-	பெத்-ஆவேனுக்கு
H3068		H7650	H0408	H1007

> இஸ்ரவேலே, நீ என்னைவிட்டுப் போனாலும், யூதாவாகிலும் அந்தப் பாவத்திற்கு உட்படாதிருப்பதாக; கில்காலுக்கு வராமலும், பெத்தாவேனுக்குப் போகாமலும், யெகோவாவுடைய ஜீவன்மேல் என்று ஆணையிடாமலும் இருப்பீர்களாக.

16

עַתָּה	יִשְׂרָאֵל	סָרַר	סֹרֵרָה	כְּפָרָה	כִּי
இப்போது	இஸ்ரவேல்	பிடிவாதம்செய்தது	பிடிவாதமான	பசுவைப்போல-	ஏனெனில்
H6258	H3478	H5637	H5637	H6510	

בַּמֶּרְחָב׃	כְּכֶבֶשׂ	יְהוָה	יִרְעֵם
விசாலத்தில்-	ஆட்டுக்குட்டியைப்போல-	யெகோவா	மேய்ப்பார்
H4800	H3532	H3068	

> இஸ்ரவேல் அடங்காத கிடாரியைப்போல அடங்காதிருக்கிறது; இப்போது யெகோவா அவர்களை விசாலமான வெளியிலே ஆட்டுக்குட்டியைப்போல் மேய்ந்து அலையச் செய்வார்.

17

לוֹ׃	הַנַּח־	אֶפְרָיִם	עֲצַבִּים	חֲבוּר
அவனை	விட்டுவிடு-	எப்பிராயீம்	விக்கிரகங்களோடு-	இணைந்தது
	H3240	H0669	H6091	H2266

> எப்பிராயீம் சிலைகளோடு இணைந்திருக்கிறான், அவனைப் போகவிடு.

18

סָר	סָבְאָם	הַזְנֵה	הִזְנוּ	אָהֲבוּ
நீங்கியது	அவர்கள்-மதுவருந்தல்	விபசாரமாய்-	விபசாரம்செய்தார்கள்	நேசித்தார்கள்
H5493	H5435	H2181	H2181	H0157

הֵבוּ	קָלוֹן	מָגִנֶּיהָ׃
கொடுங்கள்	அவமானத்தை	அவள்-கேடகங்கள்
H0157	H7036	H4043

> அவர்களுடைய மதுபானம் புளித்தது, அவர்கள் எப்போதும் வழிவிலகிப்போகிறார்கள்; அவர்களுடைய அதிபதிகள் தாருங்களென்று வெட்கமானதை நாடுகிறார்கள்.

19

צָרַר	רוּחַ	אוֹתָהּ	בִּכְנָפֶיהָ	וְיֵבֹשׁוּ
கட்டிக்கொண்டது	காற்று	அவளை	அதன்-சிறகுகளில்-	-மற்றும்-வெட்கப்படுவார்கள்
	H7307	H0853	H3671	H0954

מִזִּבְחוֹתָם	ס
அவர்கள்-பலிபீடங்களினிமித்தம்	§
H2077	

> காற்று அவர்களைத் தன் இறக்கைகளில் இறுகப்பிடிக்கும்; அவர்கள் தங்கள் பலிகளால் வெட்கப்படுவார்கள்.